

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation No
40) Tracteur	IHI - SHIBAURA	S D 4 5 4 0	CH 4438 05

Constructeur ISHIKAWAJIMA SHIBAURA MACHINERY CO. LTD., Tokyo / Japon  
 Identification sur la plaquette du constructeur "SD 4540"  
numéro du châssis "SD 4540 - .....  
 Plaquette du constructeur à gauche, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses  
 Numéro du châssis à gauche, latéralement sur le carter de la boîte à vitesses  
 Identification du moteur "T 854 B" à gauche, latéralement sur le bloc (coulé en relief)  
 Importateur Samuel STAUFFER & Cie, 1509 Les Thioleyres

Châssis	Moteur		
Nombre d'essieux/pneus <u>2 / 4</u>	Marque <u>IHI-SHIBAURA</u>	Type	<u>T 854 B</u>
Suspension <u>=</u>	Construction <u>en ligne</u>	Temps	<u>4</u>
Direction <u>circ. de billes avec assistance hydraulique</u>	Carburant <u>D</u>	Position	<u>avant</u>
Entraînement <u>toutes roues, libération traction avant</u>	Refroidissement <u>eau</u>	Cylindres	<u>4</u>
Frein de service <u>mécanique, à expansion interne, agissant sur roues AR, frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage</u>	Alésage <u>85,0</u>	Course	<u>100,0</u>
Frein auxiliaire <u>mécanique, à expansion interne, agissant sur roues AR</u>	Cylindrée <u>2269</u>	CV-impôt	<u>11,56</u>
Frein d'arrêt <u>id. au frein auxiliaire</u>	Puissance en kW <u>72,1 (SAE-net)</u>	à min-1	<u>2500</u>
Ralentisseur <u>=</u>	Couple max. Nm <u>138</u>	à min-1	<u>1650</u>
Contrôle 2 circuits <u>=</u>	Déparasitage <u>=</u>	Silencieux <u>1 pot 430 x Ø 100 mm</u>	

Carrosserie/Equipement <u>*)</u>	Poids	avant	arrière	total
Nombre de portes <u>2/ sur demande</u>	Poids à vide	<u>840</u>	<u>1050</u>	<u>1890</u>
Cintures sécurité avant <u>=</u>	Répartition charge	<u>840</u>	<u>1050</u>	<u>1890</u>
Cale <u>=</u>	Poids garants	<u>1800</u>	<u>2000</u>	<u>3500</u>
Antivol <u>=</u>	Pneus	<u>8 - 18</u>	<u>12,4/11 - 28</u>	<u>+) </u>
Réservoir carburant <u>1/35 lt/acier</u>	Ply/bar	<u>4 / 1,6</u>	<u>4 / 1,1</u>	
Avertisseur <u>BOSCH 20016 (S)</u> ou d'autres modèles homologués	Charge	<u>1040</u>	<u>2010</u>	

Nombre de places total <u>1</u> av <u>_____</u> centre <u>_____</u> ar <u>_____</u>	Jantes	<u>18 x W 6</u>	<u>28 x W 11</u>
Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur	<u>_____</u>	<u>3420</u>	Empattement <u>1920</u>
Largeur	<u>_____</u>	<u>1510-1720</u>	Essieu double av <u>_____</u> ar <u>_____</u>
Hauteur	<u>_____</u>	<u>2180</u>	Voie av <u>1260</u> - <u>1420</u>
Porte à faux avant	<u>_____</u>	<u>625</u>	Voie ar <u>1120</u> - <u>1380</u>
Porte à faux arrière	<u>_____</u>	<u>875</u>	Braquage ø g <u>6200</u> d <u>6100</u>
Garde au sol	<u>à vide</u>	<u>_____</u>	en charge <u>_____</u>
	Garantie poids remorquable avec/sans frein	<u>2800</u>	<u>mécanique</u> automatique
	Garantie poids de l'ensemble	<u>_____</u>	<u>_____</u>
	Poids remorquable testé	<u>_____</u>	<u>_____</u>
	Charge garantie sur le toit	<u>_____</u>	<u>_____</u>
	Vitesse maximale selon le constructeur	<u>26,5</u>	km/h
	testée <u>26,3</u> km/h à min-1 <u>2600</u>	moteur <u>580/750/1120</u>	prise de force <u>1/1410</u>

Emissions de bruit		Au passage	Mesure à l'arrêt	Remarques	Indications pour le permis de circulation	(Code)
Boîte de vitesses	i-e	dB/A	dB/A min-1			
m12	22,59	83,0	77,0 1875	ac)	Genre du véhicule <u>Tracteur</u>	
					Marque et type <u>IHI - SHIBAURA SD 4540</u>	
					Homologation No CH <u>4438 05</u>	
					Carrosserie _____	
F	G	H	J	R	Places total <u>1</u>	avant _____
De fumée OCE annexe 3	ECE-24				Poids à vide <u>1890</u>	Carburant <u>D</u>
b = 0,80 à 2375 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Charge utile <u>—</u>	Cylindrée <u>2269</u>
b = 3,50 à 1750 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1		Poids total _____	CV-impôt <u>11,56</u>
b = 4,10 à 1650 min-1	k = à min-1	k = à min-1	k = à min-1			
O	O+P					
S Bacharach = 5,0	Pompe d'injection	DIESEL-KIKI				

Remarques, modifications, conditions spéciales et inscriptions dans le permis de circulation

- \* Carrosserie : avec cadre-/cabine de sécurité MAUSER, type CS 722, FAT-1114/84. L'équipement OCE avec cabine entièrement fermée est à contrôler à l'immatriculation.
- + Variante oneus : arrière: 14.9/13 - 24, 4 PR, charge 2240 kg à 0,8 bar, V/max. 30 km/h.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - nombre de plombs: 1 / son emplacement: sur butée de pleine-charge.

Lieu et date de l'homologation Les Thioleyres, 29.11.84  
Vn/lin

Remplace la fiche d'homologation du

Service fédéral d'homologation